

對於競選活動的決定通知
Notification of Decision on Electioneering Activities

(填妥後請盡快交予選舉主任存案)
(To be deposited with the Returning Officer as soon as it is completed)

行政長官選舉
Chief Executive Election

投票日期：2007年3月25日
Polling Date: 25 March 2007

適用於組織及樓宇的管理機構
For use by management bodies of organizations and buildings

致：選舉主任

_____ (組織／樓宇名稱) 授權本人告知閣下，我們*同意
／不同意讓上述選舉的候選人，在_____

_____ (處所地址) 進行以下競選活動：

- * (a) 探訪；
- (b) 展示或分發選舉廣告；和
- (c) 舉行選舉聚會。

備註 (如有的話)：

To: Returning Officer

I have been authorized by _____
(name of organization/building) to notify you that we *consent/ do not consent to let any candidates at the above
election to carry out the following electioneering activities at _____
_____ (address(es) of premises):

- * (a) visits;
- (b) display or distribution of election advertisements; and
- (c) holding of election meetings.

Remarks (if any):

由獲授權人士簽署
Signed by authorized person

姓名
Name : _____
香港身份證號碼
Hong Kong Identity
Card Number : _____
職銜
Position : _____
管理機構名稱
Name of management
body : _____
簽署
Signature : _____

由以下人士見證
Witnessed by

姓名
Name : _____
香港身份證號碼
Hong Kong Identity
Card Number : _____
簽署
Signature : _____

管理機構印章
Chop of management body



日期
Date : _____

- * 請刪去不適用者
- * Delete whichever is inapplicable

附註 Note

1. 本通知內提及的投票日期是指根據《行政長官選舉條例》(第569章)第23或24條進行的投票。就有競逐的選舉而言，是指首三輪投票的日期。根據《選舉程序(行政長官選舉)規例》(第541章，附屬法例J)第17(3)條，在有競逐的選舉中，如須進行第四輪或其後任何一輪投票，便會於翌日進行，如有需要，則日復一日地進行，直至有候選人當選為止。此通知適用於任何一輪投票。

The polling date referred to in this notification is for a poll conducted under section 23 or 24 of the Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569). For a contested election, the polling date is for the first three rounds of voting. In accordance with section 17(3) of the Electoral Procedure (Chief Executive Election) Regulation (Cap. 541 sub. leg. J), if in a contested election the voting has to proceed to the fourth or any subsequent round, it will be held on the following day and, if necessary, day after day thereafter until a candidate is returned. This notification is applicable to any round of voting.

2. 請公平及平等對待各候選人，以確保行政長官選舉公平進行。
To ensure that the Chief Executive Election is conducted fairly, please provide fair and equal treatment to all candidates.
3. 如有需要，請於「備註」一欄填寫關於貴機構就批准進行競選活動的決定的其他有關事宜（例如候選人舉行競選活動時須遵守的條件）。
Please, at the 'Remarks' column, state other matters regarding your body's decision on electioneering activities, if necessary (such as conditions that candidates have to observe in conducting electioneering activities).
4. 你須注意下列有關填報個人資料的說明 —
You may wish to note the following with regard to the personal data supplied in this notification —
- (a) **資料用途**
此通知內的個人及其他有關的資料，會供選舉事務處及選舉主任用於與選舉有關的用途。
Purpose of Collection
The personal data and other related information supplied in the notification will be used by the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for election-related purposes.
- (b) **資料轉介**
此通知內的資料可能會提供給獲授權的部門或機構處理，用於與選舉有關的用途。
Transfer of Information
The information provided in the notification may be provided to departments/agencies authorized to process the information for election-related purposes.
- (c) **索閱個人資料**
任何人有權根據《個人資料（私隱）條例》(第 486 章) 的條文要求索閱及修訂他所提供的個人資料。
Access to Personal Data
A person has the right to request access to, and correction of, the personal data he supplied in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486),.
- (d) **查詢**
關於透過此通知書收集的個人資料（包括索閱及修正個人資料）的查詢，應向總選舉事務主任（地址：香港灣仔港灣道 25 號海港中心 10 樓）提出。
Enquiry
Enquiries concerning the personal data collected by means of this notification (including the making of requests for access and corrections) should be addressed to the Chief Electoral Officer at 10th Floor, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.

選舉管理委員會
2007年1月
Electoral Affairs Commission
January 2007